

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон**Семнадцатое совещание**

Женева, 26–28 февраля 2014 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня

Вопросы существа: доступ к информации**Доклад Целевой группы по доступу к информации о работе его второго совещания****Резюме*

Целевая группа по доступу к информации, действующая в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, была учреждена Совещанием Сторон Конвенции его решением IV/1 (см. ECE/MP.PP/2011/2/Add.1)¹.

В настоящем документе содержится доклад о работе второго совещания Целевой группы (Женева, 16–17 декабря 2013 года), в котором подытоживается состоявшееся на совещании обсуждение и в общих чертах описывается осуществляемая деятельность по выполнению ее мандата. В приложение к документу включен краткий отчет о выполнении рекомендаций Совещания Сторон по электронным средствам информации (решение II/3, приложение).

Доклад представляется Рабочей группе Сторон для рассмотрения.

* Настоящий документ был представлен с опозданием ввиду сложностей с планированием работы (крайним сроком представления было 18 декабря 2013 года, т.е. следующий день после завершения совещания Целевой группы).

¹ Доступно по адресу <http://www.unecse.org/env/pp/mop4/mop4.doc.html>.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–6	3
I. Открытие совещания и утверждение повестки дня	7–8	4
II. Доступ общественности к экологической информации в конкретных секторах: обмен информацией о надлежащей практике, выявление пробелов и преодоление вызовов	9–30	4
A. Управление земельными ресурсами и территориально-пространственное планирование	10–16	4
B. Сельское хозяйство.....	17–23	6
C. Водоснабжение и очистка сточных вод.....	24–29	8
D. Выводы.....	30	9
III. Текущее использование электронных средств информации при осуществлении Конвенции: подытоживание опыта.....	31–37	10
IV. Орхусский информационно-координационный механизм по вопросам экологической демократии: роль национальных узлов.....	38–42	12
V. Деятельность, которая осуществляется под эгидой других международных форумов, занимающихся проблемой доступа к экологической информации	43–49	13
VI. Нарращивание потенциала в обеспечении доступа к экологической информации: выявление потребностей и поиск синергии.....	50–53	15
VII. Будущая работа по доступу к информации.....	54–55	16
VII. Утверждение выводов и закрытие совещания	56	16
Приложение		
Краткий отчет о результатах обследования по вопросу о выполнении рекомендаций по электронным средствам информации		17

Введение

1. Второе совещание Целевой группы по доступу к информации, учрежденной решением IV/1 Совещания Сторон Конвенции о доступе к информации, участия общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция) (см. ECE/MP.PP/2011/2/Add.1)², состоялось в Женеве, Швейцария, 16–17 декабря 2013 года³.

2. На совещании присутствовали эксперты, назначенные правительствами Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, бывшей югославской Республики Македония, Греции, Грузии, Кыргызстана, Мальты, Республики Молдова, Румынии, Сербии, Таджикистана, Украины и Франции. От имени Европейского союза (ЕС) на совещании присутствовали представители Европейской комиссии. На нем также присутствовали представители Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС) и Европейского инвестиционного банка (ЕИБ).

3. Кроме того, в работе совещания принимали участие представители Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием Организации Объединенных Наций (в режиме аудиоконференции), Инициативы Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией (в режиме видеоконференции) и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). На совещании присутствовали сотрудники Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК), представлявшие секретариаты Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам), Совместной целевой группы по экологическим показателям, Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды и Группы по жилищному хозяйству и землепользованию.

4. На совещании также присутствовал представитель Регионального экологического центра для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ).

5. На совещании были представлены следующие неправительственные организации (НПО), многие из которых координировали свой вклад в рамках Европейского ЭКО-Форума: "Экодом" (Беларусь), Европейское бюро по окружающей среде (Бельгия) – от имени Европейского ЭКО-Форума, "Справедливость и окружающая среда", "Независимая экологическая экспертиза" (Кыргызстан), Информационный центр "Волгоград-экопресс" (Российская Федерация), экологическая сеть "Зои" (Швейцария) и "Зеленое досье" (Украина).

6. Кроме того, на совещании присутствовали представители орхусских центров Армении и Казахстана, а также ряда организаций, представляющих академическое сообщество, частный сектор, законодательные органы и другие круги.

² Доступен по адресу <http://www.unecse.org/env/pp/mop4/mop4.doc.html>.

³ Документы для совещания Целевой группы, список участников, заявления и тексты выступлений доступны в режиме онлайн по адресу <http://www.unecse.org/env/pp/aarhus/tfai2.html>.

I. Открытие совещания и утверждение повестки дня

7. Совещание открыла Председатель Целевой группы г-жа Валентина Тапис (Республика Молдова).
8. Целевая группа утвердила повестку дня совещания, изложенную в документе AC/TF.AI-2/Inf.1/Rev.1.

II. Доступ общественности к экологической информации в конкретных секторах: обмен информацией о надлежащей практике, выявление пробелов и преодоление вызовов

9. Председатель напомнила о мандате Целевой группы, изложенном в решении IV/1, и предложила обсудить вопрос о доступе общественности к экологической информации в конкретных секторах, например в секторах управления земельными ресурсами и пространственного планирования, сельского хозяйства и водоснабжения и обращения со сточными водами.

A. Управление земельными ресурсами и территориально-пространственное планирование

10. Участники обменялись информацией о надлежащей практике, выявили пробелы в доступе общественности к экологической информации в сфере землепользования и пространственного планирования и рассмотрели стоящие перед ними в этом плане вызовы.
11. Представитель Армении подчеркнул важность обеспечения доступа общественности к информации на ранней стадии процесса принятия решений по экологическим вопросам, на которые распространяется действие статей 6 и 7 Конвенции. Это должно делаться надлежащим образом, своевременно и эффективно до предварительного одобрения выделения земель, выставления земель на аукцион и принятия или изменения пространственных планов и схем землепользования либо утверждения зонирования земель. При пространственном планировании важно также обеспечивать баланс общественных и государственных интересов с индивидуальными имущественными интересами.
12. Представитель Европейской комиссии проинформировал участников о выполнении Директивы 2007/2/ЕС Европейского парламента и Совета от 14 марта 2007 года по созданию инфраструктуры пространственной информации в Европейском сообществе (INSPIRE). Директива обеспечивает базу для инфраструктуры пространственных данных, опирающейся на такие принципы, как единовременный сбор данных и интероперабельность данных. Инфраструктура включает организационную систему, технические стандарты, базовые наборы данных и сервисы данных. Директива INSPIRE охватывает 34 темы данных, включая такие, как почва, землепользование, объекты мониторинга окружающей среды, зоны природных рисков, местообитания и биотопы, хотя вопросы качества информации и отсутствующей информации здесь не рассматриваются. Обмен наборами данных государствами-членами может сопровождаться установлением в национальном законодательстве требований, обуславливающих их использование. Степень обмена может ограничиваться в тех случаях, когда он может негативно отразиться на ходе отправления правосудия, общест-

венной безопасности, национальной обороне или международных отношениях. Доступ общественности к наборам и сервисам пространственных данных может также ограничиваться по более широким основаниям в соответствии с Директивой 2003/4/ЕС о доступе общественности к экологической информации. Директива INSPIRE продемонстрировала свою полезность при осуществлении широкого круга видов деятельности, например при оценках воздействия на окружающую среду и здоровье человека, организации борьбы с бедствиями и управлении рисками, пространственном планировании, водохозяйственной и транспортной деятельности. Контроль за ходом ее выполнения осуществляется с помощью специальных отчетов, путем проведения консультаций с общественностью и через электронный форум⁴.

13. Представитель Группы ЕЭК по жилищному хозяйству и землепользованию также проинформировал участников о Стратегии в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК на период 2014–2020 годов (см. ЕСЕ/НВР/173), которая была принята Комитетом ЕЭК по жилищному хозяйству и землепользованию (совещание на уровне министров) в октябре 2013 года⁵. Несколько ее целей, связанных с доступом к информации и участием общественности, могут быть выполнены с опорой на опыт Орхусской конвенции. Целевой группе рекомендуется сотрудничать с соответствующими делегатами из состава Комитета ЕЭК по жилищному хозяйству и землепользованию, работающими на национальном уровне, с целью содействия доступу к информации и участию общественности в пространственном планировании и управлении землями.

14. Представитель сети "Справедливость и окружающая среда", объединяющей европейских адвокатов, отстаивающих общественные интересы в области окружающей среды, представил выводы сравнительного исследования⁶, проведенного в шести государствах – членах ЕС. Исследование показало, что в изученных странах узок либо круг участников процедур пространственного планирования, либо круг различных элементов участия в них. В частности, в некоторых случаях общественность имеет возможность получить доступ к соответствующей информации только в слишком поздние сроки или не может получить доступ к достаточному объему справочной информации либо имеет слишком мало времени для того, чтобы представить свои замечания, или у нее полностью отсутствуют гарантии того, что ее замечания будут приняты во внимание в процессе принятия решений. Следует упростить доступ к информации на всех этапах сложной многоуровневой процедуры пространственного планирования и последующего процесса принятия решений по конкретным видам деятельности, и необходимо продолжать улучшать его в дальнейшем.

15. Представитель НПО "Независимая экологическая экспертиза" поделился практическим опытом, связанным с доступом общественности к экологической информации в области управления природными ресурсами и пространственно-ресурсного планирования в Кыргызстане. Отсутствие коммуникации с местным населением и надлежащего доступа общественности к информации является серьезной причиной необоснованных слухов и социально-экологических конфликтов. Сложной проблемой, мешающей эффективному принятию решений, по-прежнему остается отсутствие эффективной системы мониторинга окружающей среды, фрагментарность и несистемность имеющейся информации и

⁴ Дополнительную информацию см. по адресу <http://inspire.ec.europa.eu/>.

⁵ Доступна по адресу <http://www.unecce.org/index.php?id=32586>.

⁶ Доступно по адресу http://www.justiceandenvironment.org/_files/file/2013/Land%20use%20planning%20and%20access.pdf.

ограниченный доступ к картам. В то же время представитель Кыргызстана обратил внимание на усилия страны по улучшению доступа общественности к национальным докладам о состоянии окружающей среды и текстам законодательных актов и другой правовой информации, касающейся окружающей среды.

16. В ходе обсуждения были выделены следующие вопросы:

а) в охватываемых статьей 7 Конвенции процедурах пространственного планирования больше места должны занимать общественные дискуссии и другие формы участия общественности. Процедура должна быть простой и доступной для общественности и не должна носить сугубо формального характера. Нужно упростить доступ к документам, относящимся к пространственному планированию, особенно на областном и местном уровнях, и к потоку информации;

б) доступ к информации имеет крайне важное значение на всех этапах сложной процедуры принятия решений, так как он может обеспечить улучшение вклада общественности и облегчить принятие дальнейших решений по конкретным видам деятельности;

в) следует обеспечивать общедоступность карт, содержащих экологическую информацию;

г) общественность должна иметь доступ к визуализированной геоинформации, в частности к информации о сейсмических и других экологических рисках, а также о радиоактивном загрязнении;

д) следует контролировать качество, сопоставимость и своевременность экологической информации и продолжать улучшать их с помощью ясных процедур.

В. Сельское хозяйство

17. Участники поделились информацией о надлежащей практике, выявили пробелы в доступе общественности к экологической информации в сельскохозяйственном секторе и рассмотрели связанные с ним вызовы.

18. Представитель Франции проинформировал участников совещания о проекте, предусматривавшем введение экоэтикетирования для сельскохозяйственных продуктов и предоставление потребителям достаточной информации о продуктах, с тем чтобы они могли делать экологически обоснованный выбор в соответствии с пунктом 8 статьи 5 Конвенции. Проект включал пять компонентов: а) формирование правовой базы; б) выработку методологического подхода на основе платформы, объединяющей большое число заинтересованных сторон; в) создание базы данных и программы исследований; г) экспериментальное внедрение с участием около 170 предприятий, начавшееся в 2011 году; и д) ведение информационно-пропагандистской работы на европейском и международном уровнях. В хранилище информации обо всех этикетированных продуктах⁷ имеется общедоступная база данных, основанная на жизненном цикле продуктов⁸, их углеродном следе – оцениваемом с использованием многокритериального подхода – и показателях, являющихся сходными для продуктов одной и той же категории. Об итогах проекта было сообщено на национальном уровне в

⁷ См. <http://affichage-environnemental.afnor.org/>.

⁸ Дополнительная информация доступна по адресу <http://www.ademe.fr/agribalyse>.

ноябре 2013 года⁹. В 2014 году Европейская комиссия начала аналогичную вторую экспериментальную стадию работы по измерению экологического следа продуктов для кормов, продовольствия, напитков и смежных продуктов с целью разработки конкретных правил определения экологического следа для категорий продуктов (PEFCRs)¹⁰.

19. Представитель организации "Зеленое досье" рассказал о доступе к информации по органическому сельскому хозяйству и прозрачности сельскохозяйственной информации в Украине. Общественность все чаще запрашивает информацию о планах землепользования вообще и находящихся в окружающей местности местообитаниях, возможном воздействии конкретной планируемой деятельности на окружающую среду и здоровье людей и качестве потребляемой сельскохозяйственной продукции в частности. Однако, вопреки требованиям Конвенции, не вся эта информация является доступной. Информация распространяется главным образом через специализированные веб-сайты и по традиционным информационно-коммуникационным каналам. Значительную роль в информировании общественности играют и журналисты. Кроме того, используются и такие средства, как этикетирование и сертификация, социальные сети, ярмарки и выставки. Тем не менее главными источниками распространения такой информации по-прежнему остаются НПО и международные проекты технической помощи. Государственные органы побуждаются к проведению более последовательной работы по выработке политики в сельскохозяйственном секторе, выполнению в полном объеме планов, связанных с информационно-просветительской работой, и предоставлению местному населению надлежащего доступа к информации.

20. Представитель организации "Кампания по пестицидам в СК" привлек внимание к исключительной важности доступа к информации об использовании пестицидов для тех, кто живет вблизи опыляемых полей. Проживающие там жители подвергаются значительному воздействию пестицидов в течение длительного времени и представляют собой уязвимую группу, нуждающуюся в особом учете при оценке острого и хронического воздействия пестицидов на здоровье. Статья 67 Регламента (ЕС) № 1107/2009 Европейского парламента и Совета от 21 октября 2009 года о размещении на рынке продукции для защиты растений¹¹ и статьи 4 и 5 (в частности, пункт 1 с) статьи 5) Конвенции наделяют жителей законным правом иметь полный и прямой доступ ко всей актуальной и необходимой информации об опылении сельскохозяйственных культур в их местности, включая их предварительное уведомление до проведения любых работ по опылению. Самое важное – необходимость запрета на использование пестицидов в местах расположения жилищ, школ и игровых площадок. Целевой группе был адресован призыв продолжать рассмотрение этого вопроса и выработать практические решения для его урегулирования.

21. Ряд участников высказали мнение о том, что продвижению вперед в вопросе о доступе к информации в сельскохозяйственном секторе и использовании средств защиты растений может способствовать прогресс в осуществлении Протокола к Конвенции о регистрах выбросов и переносе загрязнителей (Протокол о РВПЗ).

⁹ См. <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Bilan-au-Parlement-de-l.html>.

¹⁰ Дополнительная информация доступна по адресу http://ec.europa.eu/environment/eussd/smgp/product_footprint.htm.

¹¹ Доступен по адресу <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32009R1107:EN:NOT>.

22. Было подчеркнуто, что общественности должна предоставляться достаточная информация о продуктах, что предполагает присвоение им ясных наименований, нанесение на них ясных этикеток с четкими формулировками, которые не должны вводить в заблуждение потребителей.

23. Доступ к экологической информации в сельскохозяйственном секторе, в частности о генетически измененных организмах, приобретает все большую важность для дальнейшего развития международного рынка органических сельскохозяйственных продуктов.

С. Водоснабжение и очистка сточных вод

24. Участники поделились информацией о надлежащей практике, выявили пробелы в доступе общественности к экологической информации в секторе водоснабжения и очистки сточных вод и рассмотрели связанные с ним вызовы.

25. Представитель Албании сообщил о росте заинтересованности общественности в доступе к информации и участии в разработке стратегий, политики, планов и законодательства, в частности в водном секторе. Примером стратегии, разработанной с помощью широкомасштабной кампании по информированию общественности и ее привлечению к участию в ее разработке, является новая Национальная стратегия по водоснабжению и канализации на 2011–2017 годы. Другим примером вовлечения общественности с созданием стимула к улучшению водохозяйственных услуг является доклад о восприятии гражданами качества водоснабжения и канализационных услуг. Этот доклад оказался полезным средством диалога по водохозяйственным проблемам с участием широкого круга заинтересованных сторон, которое усиливает защиту потребителей и расширяет мониторинг восприятия потребителей. В основе подготовки доклада лежал подход, предполагавший использование карточек учета мнений граждан, который способствовал получению откликов от заинтересованных сторон. Кроме того, большинство коммунальных предприятий водоснабжения и канализации использовали веб-сайты, чтобы сообщать информацию о тарифах, соответствующем законодательстве, а также другую информацию. Процедуры принятия решений о сооружении станций очистки сточных вод предусматривают предоставление доступа к информации и участие общественности на ранней стадии работы по проектным предложениям, а также на более позднем этапе – в контексте оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС).

26. Армения сообщила, что в водохозяйственном секторе общественности также предоставляется доступ к проектам стратегий, программ, планов по речным бассейнам и стандартам, равно как и к документам о выдаче разрешений на конкретное использование водных ресурсов. Соответствующие государственные органы могут получить информацию о загрязнении у предприятий, являющихся источником загрязнения, а также у свидетелей подобного рода ситуаций. Помимо этого, общественность имеет доступ к соответствующей кадастровой информации и картам. Важными поставщиками экологической информации в этом секторе признаны гидрометеорологические и здравоохранительные органы.

27. Представители европейского отделения Глобальной организации законодателей (ГЛОБЕ Европа) и секретариата ЕЭК подчеркнули, что актуальным для обсуждения является Протокол по проблемам воды и здоровья к Конвенции по водам. Согласно Протоколу государственные органы должны предоставлять общественности а) информацию об установлении целевых показателей и разработке планов управления водохозяйственной деятельностью; б) информацию о

создании, совершенствовании и обслуживании систем надзора и раннего предупреждения; и с) информацию о системах надзора и раннего предупреждения. В случае любой неминуемой угрозы здоровью людей, обусловленной болезнью, связанной с водой, Стороны также должны распространять среди населения, которое может пострадать, всю информацию, имеющуюся в распоряжении государственных органов и могущую помочь населению принять меры по предотвращению и снижению такой угрозы.

28. Секретариат ЕЭК сообщил, что анализ кратких национальных докладов, представленных Совещанию Сторон Протокола в 2013 году, показал, что, несмотря на определенный прогресс, достигнутый за прошедшие три года в вопросах доступа общественности к информации об установлении целевых показателей и отчетности по Протоколу, эти области остаются проблемными. В частности, информация о связанных с водой вспышках болезней, которая должна сообщаться общественности, нередко отсутствует. О вспышках, передаваемых через воду заболеваний, сообщается лишь в ряде стран. Информация о других путях передачи заболеваний, например рекреационных и поливных водах, не предоставляется.

29. Представитель ГЛОБЕ Европа отметил создание в Республике Молдова информационно-координационного механизма специально для Протокола по проблемам воды и здоровья и обратил внимание на утверждение четырех дополнительных целевых показателей, связанных с публикацией данных и информации. При принятии окончательного решения относительно доступа общественности к информации главную роль должен играть интерес общественности. Общественность обычно заинтересована в получении информации о качестве услуг водоснабжения, в частности о качестве воды, проектах и утвержденных планах, программах, стратегиях и проектах, качестве бутилированной питьевой воды, санитарии и гигиене. По-прежнему важным, особенно для сельского населения, является качество воды в родниках и колодцах. Какую-то информацию могут предоставить по запросу через свои веб-сайты водоснабженческие компании, в то же время следует продолжать улучшать информационные потоки между операторами и государственными органами, а также межведомственное сотрудничество по содействию созданию данных, их надлежащему прохождению, управлению ими и доступу к ним общественности.

D. Выводы

30. Рассмотрев доступ общественности к экологической информации в конкретных секторах, Целевая группа:

а) приняла к сведению опыт предоставления общественности доступа к экологической информации в области управления земельными ресурсами и пространственного планирования, сельского хозяйства и водоснабжения и очистки сточных вод, в частности информацию о существующих проблемах, которыми поделились Албания, Армения, ЕС, Кыргызстан, Республика Молдова, Украина и Франция;

б) рекомендовала Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным государствам стимулировать органы, ответственные за решение проблем землеустройства, пространственного планирования, сельского хозяйства, управления водными ресурсами и здравоохранения, к тому, чтобы они предоставляли более широкий доступ к экологической информации, в частности к приоритетным видам информации (предусмотренным в решении II/3), которая должна предоставляться в режиме онлайн;

с) отметила необходимость рассмотрения Целевой группой следующих проблем: своевременный и полный доступ к информации, касающейся сложных процедур принятия решений, подобных процедурам пространственного планирования, экологической информации, касающейся продуктов, информации о пестицидах, применяемых при опылении сельскохозяйственных культур, а также по другим вопросам, являющимся актуальными для сельскохозяйственного сектора, информации о водоснабжении и сбросе сточных вод на областном и местном уровнях, в частности в сельских районах, и статистической информации, касающейся экологических вопросов;

d) подчеркнула необходимость дачи своевременных и адекватных ответов на просьбы общественности о предоставлении доступа к экологической информации.

III. Текущее использование электронных средств информации при осуществлении Конвенции: подытоживание опыта

31. Участникам было предложено обсудить вопрос об эффективном использовании электронных средств информации с целью обмена сведениями о надлежащей практике при выполнении рекомендаций, содержащихся в решении II/3, увязав распространение экологической информации с инициативами по электронному правительству и открытым правительственным данным и созданием метарегистра экологической информации.

32. Целевая группа приняла к сведению краткий предварительный доклад о результатах обследования по вопросу о выполнении рекомендаций Совещания Сторон об электронных средствах информации (решение II/3, приложение) (АС/TF.AI-2/Inf.2) и сопроводительный документ к нему (АС/TF.AI-2/Inf.2/Add.1) и решила предоставить замечания по докладу к 17 января 2014 года (см. приложение к пересмотренному краткому докладу).

33. Представитель ЕАОС сообщил о прогрессе, достигнутом в развитии общей системы экологической информации (СЕИС) и проведении регулярной экологической оценки после седьмой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (Астана, 21–23 сентября 2011 года). Благодаря ее содержанию, инфраструктуре и осуществляемому в ее рамках сотрудничеству, а также заложенным в ней принципам СЕИС обеспечивает широкие возможности для продвижения анализа и оценки качества по вопросам окружающей среды и устойчивого развития и повышения доступности экологической информации для общественности через Интернет. Это можно было заметить в некоторых странах в ходе подготовки их докладов о состоянии окружающей среды на базе основных показателей и на основе потоков данных либо при осуществлении политических, правовых и сетевых инициатив и связанных с СЕИС проектов, а также в рамках глобальных и региональных процессов. Тем не менее прогресс в деле внедрения СЕИС по-прежнему является неравномерным, а информация – несистематической. Следует предпринять действия к установлению совместной ответственности за контроль общего прогресса в отношении СЕИС и периодической отчетности, с тем чтобы обеспечить распределение обязанностей и инициативное участие по всей цепочке отчетности (например, при подготовке докладов о состоянии окружающей среды). Продвижению этого процесса призваны

способствовать Руководство по СЕИС и контрольный перечень вопросов к нему¹².

34. Секретариат ЕЭК предоставил информацию о работе, проводимой по линии Программы мониторинга и оценки ЕЭК в рамках Совместной целевой группы по экологическим показателям и Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды. Эта работа ведется в контексте СЕИС и ориентирована прежде всего на поддержку производства экологических показателей и их совместное использование, расширение возможностей подготовки на основе показателей докладов о состоянии окружающей среды и подготовки других экологических оценок, а также на поддержку использования современных технологий представления экологической информации. В странах Юго-Восточной и Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии достигнут определенный прогресс в производстве показателей, принятых Совместной целевой группой, и в обеспечении их общей доступности в режиме онлайн. К приоритетным направлениям работы по повышению доступности экологической информации можно отнести производство и совместное использование данных (показателей) в общих форматах, внесение улучшений в описательную часть докладов о состоянии окружающей среды и увеличение заметности докладов на веб-сайтах министерств.

35. Представитель Австрии указал на важность доступа общественности к экологической информации в электронной форме (электронная экологическая информация) и на возможные преимущества синергизма с осуществлением Директивы INSPIRE и программы ЕС "Коперник" и внедрением СЕИС и открытых правительственных данных в качестве неотъемлемого компонента Национальной стратегии в области электронного правительства (Цифровая платформа Австрии). Ключевую роль в содействии надлежащему обмену информацией и осуществлению имплементационной деятельности в этой сфере играет Австрийский центр по координации экологической информации. В 2012 году начал функционировать национальный портал открытых правительственных данных¹³, который обеспечивает доступ к открытым данным и общедоступным документам. Этот портал будет также выполнять функцию центрального портала экологической информации ("единое окно") с данными и информацией со всех административных уровней.

36. Представитель Сербии сообщил о создании национального Экорегистра¹⁴, метарегистра экологической информации, сформированного при поддержке ОБСЕ. Проект реализовывался при активном участии экологических НПО с помощью вопросников и посредством консультаций. Экорегистр содержит экологическую информацию и данные о состоянии всех компонентов окружающей среды, сбором и поддержанием которых занимаются ответственные государственные органы национального и местного уровней. В него будет также введена информация о доступе к правосудию и судебных решениях. Что касается информации, недоступной в режиме онлайн, то Экорегистр предоставляет информацию об учреждениях, ответственных за ее публикацию, и о том, как на них выйти. Экорегистр заработал в полную силу в декабре 2012 года, после того как в него были введены сведения по более чем 700 учреждениям и более 4 000 документов. При его следующем обновлении основное внимание будет уделено введению новой системы автоматического обновления данных.

¹² Доступны по адресу <http://enpi-seis.ew.eea.europa.eu/seis-itrastructure/seis-cookbook>.

¹³ Доступен по адресу <http://www.data.gv.at/>.

¹⁴ Доступен по адресу www.ekoregistar.gov.rs.

37. После обсуждения Целевая группа:

а) просила секретариат подготовить в консультации с Председателем Целевой группы типовую форму для обмена информацией о надлежащей практике с использованием мобильных приложений, средств электронного участия и других технических решений в качестве инструмента воплощения на практике положений Конвенции, в частности посредством государственно-частного партнерства;

б) признала полезность внедрения СЕИС, осуществления стратегий "электронного правительства" и реализации инициатив по открытым правительственным данным для продвижения вперед процесса осуществления первого основополагающего компонента Конвенции и других ее положений;

в) приветствовала сотрудничество с Рабочей группой ЕЭК по мониторингу и оценке окружающей среды в форме обмена информацией по актуальным вопросам и просила секретариат изучить дальнейшие возможности взаимодействия в будущем.

IV. Орхусский информационно-координационный механизм по вопросам экологической демократии: роль национальных узлов

38. Председатель напомнил о том, что в принятых решением II/3 рекомендациях по электронным средствам информации содержался призыв к Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным государствам поддерживать национальный веб-сайт, содержащий информацию, относящуюся к осуществлению Конвенции на общенациональном уровне, который будет выполнять функцию национального узла информационно-координационного механизма Конвенции, и назначить контактные пункты, ответственные за сбор, обработку и обновление информации, содержащейся в национальном узле.

39. С учетом итогов первого совещания Целевой группы секретариат ЕЭК обновил в консультации с Председателем проект руководства для национальных узлов информационно-координационного механизма (АС/TF.AI-2/Inf.3).

40. Было отмечено, что, согласно результатам обследования по вопросу о выполнении рекомендаций по электронным средствам информации, о создании в их стране национального узла Орхусского информационно-координационного механизма сообщили лишь 39% респондентов, а о назначении администратора национального узла Орхусского информационно-координационного механизма – лишь 27% (главным образом в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии).

41. Секретариат ЕЭК сообщил, что Орхусский информационно-координационный механизм ежегодно регистрирует около 6 600 просмотров, что коррелирует с количеством размещаемых новостей и ресурсов. Секретариат размещает их там на регулярной основе, выставляет их в социальные сети, использует новые средства коммуникации и обеспечивает техническое обслуживание Орхусского информационно-координационного механизма. Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам и заинтересованным субъектам рекомендуется продолжать наполнение этой платформы и использовать для регулярного получения обновленной информации каналы передачи обогащенных сводок сайтов.

42. Целевая группа:

- a) подчеркнула важную роль национальных узлов в развитии и дальнейшем наполнении Орхусского информационно-координационного механизма;
- b) признала необходимость дальнейшей модернизации Орхусского информационно-координационного механизма с целью его приведения в соответствие с последними технологическими изменениями и призвала заинтересованные страны и организации поддержать эту инициативу;
- c) обратилась к Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным государствам с призывом продолжать развивать национальный веб-сайт с информацией, относящейся к осуществлению Конвенции в общенациональном масштабе, который будет служить национальным узлом Орхусского информационно-координационного механизма;
- d) приняла к сведению пересмотренное Руководство для национальных узлов Орхусского информационно-координационного механизма;
- e) предложила Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным государствам и заинтересованным субъектам представить в секретариат к 10 марта 2014 года свои замечания по пересмотренному Руководству для национальных узлов Орхусского информационно-координационного механизма.

V. Деятельность, которая осуществляется под эгидой других международных форумов, занимающихся проблемой доступа к экологической информации

43. При обсуждении деятельности, осуществляемой другими международными форумами, участники обменялись информацией о недавней деятельности других международных форумов, которая касалась доступа к экологической информации, и изучили возможности создания синергии.

44. Представитель ЮНКТАД выделил работу Комиссии Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, а также обратил внимание на серию тематических исследований ЮНКТАД, посвященных геопространственной науке и технологии. На своей пятнадцатой сессии (Женева, 21–15 мая 2012 года) Комиссия рассмотрела вопросы открытого доступа, виртуальных научных библиотек, геопространственного анализа и других сопутствующих информационно-коммуникационных технологий в интересах решения проблем развития с уделением особого внимания в качестве своей первоочередной темы образованию¹⁵. Было отмечено, что применение сетевых картографических сервисов, других геопространственных информационных систем (ГИС) и технологий принесло прямые и косвенные общественные выгоды в различных областях (бедствия, здравоохранение, энергетика, климат, вода, погода, экосистемы, сельское хозяйство и биоразнообразие). С их помощью можно также решать проблемы в области развития городов, землеустройства и организации борьбы с бедствиями. Для улучшения использования таких технологий в странах требуется применение многоуровневого подхода, охватывающего такие аспекты, как стратегии глобального и национального уровней, инфраструктура и данные, партисипативные ГИС и краудсорсинг, сопряженные с этим расходы и формирование потенциала. Способствовать этому процессу

¹⁵ См. также доклад о работе пятнадцатой сессии Комиссии (E/CN.16/2012/3), доступный по адресу <http://unctad.org/en/pages/MeetingDetails.aspx?meetingid=47>.

может налаживание партнерства с частным сектором и общественностью. Эти вопросы были также рассмотрены в резолюции 2012/6 Экономического и Социального Совета¹⁶.

45. Представитель Инициативы Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией отметил, что геопространственная информация играет важнейшую роль в выработке политики и в интеграции данных по разнообразным секторам, включая секторы окружающей среды и устойчивого развития. Странам было рекомендовано принимать и внедрять стандарты, относящиеся к геопространственной информации, управлять и обмениваться информацией и продвигать сотрудничество по техническим вопросам как на национальном, так и на международном уровнях. В ряде стран наблюдается изменение роли правительства: если раньше оно было первым поставщиком авторитетных геопространственных данных, то сейчас начинает выполнять координирующую и регулирующую роль и способствовать налаживанию партнерства между производителями и потребителями геопространственной информации. Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией уделяет основное внимание выработке предложений относительно действий по руководству процессом разработки принципов, политики, методов и механизмов для стандартизации геопространственных данных, обеспечения их интероперабельности и обмена ими, а также по оказанию странам содействия в освоении всего потенциала геопространственной информации и лежащей в ее основе технологии и в обеспечении ее доступности для широкого круга пользователей и ее эффективного использования ими.

46. По поводу вопросов конфиденциальности выступающий заметил, что в условиях все более широкого использования геопространственных данных в принципе могут происходить нарушения конфиденциальности при объединении статистической информации с геопространственной информацией. Результаты обследования, проведенного Комитетом экспертов, показали, что в связи с вопросами политики и права перед правительствами могут вставать сложные задачи при осуществлении ими усилий по сбору, использованию и распределению геопространственной информации, в частности в связи с вопросами, касающимися лицензирования данных, обмена данными, установления цен на них, их секретности, качества, ответственности за данные, права на операции с данными, их безопасности, а также открытых данных. Эти задачи могут усложниться в еще большей степени, так как начала возрастать степень участия в этом в качестве производителей и потребителей геопространственной информации самих правительств, частного сектора, университетов, НПО и граждан. Правительствам следует разработать нормативно-правовую базу для решения проблемы защиты данных и устранения рисков для конфиденциальности данных, но при этом им вовсе не обязательно ненужным образом затруднять сбор, использование или передачу геопространственной информации. Такая база должна обеспечить баланс между выгодами и рисками, связанными с ненадлежащим сбором и использованием геопространственной информации или обменом ею.

47. Представитель Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием Организации Объединенных Наций представил диагностико-аналитический инструмент для измерения и оценки электронного участия (МЕТЕП). Электронное участие рассматривается в качестве процесса вовлечения общественности в политику и процесс принятия решений с помощью

¹⁶ См. E/RES/2012/6, доступную по адресу http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/RES/2012/6.

информационно-коммуникационных средств. Этот процесс можно разбить на три таких этапа, как электронное информирование, электронные консультации и электронное принятие решений. Электронное участие можно внедрять в практику с помощью различных средств, включая проведение электронных кампаний, подачу электронных петиций, создание электронной среды для формирования сообществ или взаимодействия, проведение электронных консультаций, онлайн-обсуждение, предоставление информации в режиме онлайн, проведение электронных опросов и электронного голосования. Целью инструмента МЕТЕП является анализ сфер политики, в которых практикуется электронное участие, осуществляемых в них видов действий (этапов) и технологий, применяемых для вовлечения общественности. Этот анализ будет выполняться на основе вопросника, содержащего фактологические и эмпирические оценки. МЕТЕП будет помогать правительствам в выявлении и устранении препятствий к выработке политики на основе принципов участия, в создании и использовании электронных средств эффективного вовлечения общественности и в развитии потенциала для оценки прогресса в области электронного участия.

48. Представитель ЕИБ предоставил информацию о политике прозрачности этого банка, основанную на требованиях Конвенции. ЕИБ создал публичный регистр, содержащий документы по экологической, социальной и другим темам. В этот регистр будут ретроспективно включены ОВОС по отдельным проектам. Политика прозрачности, которая будет пересматриваться в 2014 году, основывается на презумпции раскрытия. Информация раскрывается, если в отношении доступа к такой информации не предусмотрены исключения. ЕИБ по-прежнему привержен работе с другими заинтересованными сторонами по этому направлению.

49. Целевая группа:

а) приняла к сведению информацию, предоставленную представителями ЕИБ, ЮНКТАД, Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием Организации Объединенных Наций и Инициативы Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией;

б) подчеркнула необходимость продолжения сотрудничества между национальными координационными центрами в интересах различных форумов, занимающихся проблемой доступа к экологической информации, при эффективном вовлечении в него НПО, орхусских центров и других заинтересованных сторон.

VI. Нарращивание потенциала в обеспечении доступа к экологической информации: выявление потребностей и поиск синергии

50. Участники обсудили вопрос о наращивании потенциала в обеспечении доступа к экологической информации и обменялись информацией об инициативах по наращиванию потенциала, связанных с доступом общественности к экологической информации на региональном, субрегиональном и национальном уровнях.

51. Представитель Орхусского центра Армении представил информацию об опыте повышения информированности общественности и наращивания потенциала в связи с доступом общественности к экологической информации, накопленным центрами Армении благодаря проведению работы с местными сообще-

ствами, НПО и средствами массовой информации. Доступ общественности к экологической информации на самом раннем этапе процесса принятия решений может способствовать избежанию конфликтов и волнений. У общественности и местных сообществ растет заинтересованность в получении доступа к информации о нынешних и будущих проектах горной добычи и других конкретных видах деятельности, а также об экспертных оценках состояния загрязнения почвы и воды, сейсмических рисков и рисков оползней. Однако в некоторых случаях доступ к этой информации остается проблематичным. Орхусские центры используют различные средства для предоставления информации и повышения осведомленности, включая доклады, брошюры, публикации и мультимедийные средства, экспертные заключения, пресс-релизы и пресс-конференции.

52. Представитель Информационно-аналитического центра Казахстана (Национальный орхусский центр) представил информацию о деятельности орхусских центров в стране. Главным направлением их деятельности является работа над предлагаемыми изменениями в Экологический кодекс и другие законодательные акты. С этой целью была учреждена рабочая группа в составе представителей компетентных государственных органов, НПО, орхусских центров и независимых экспертов. Предлагаемые изменения обеспечат дальнейшую детализацию системы доступа общественности к информации и установят четкие обязанности государственных органов и Национального орхусского центра по осуществлению первого основополагающего компонента Конвенции.

53. После обсуждения Целевая группа:

а) приняла к сведению потребности в наращивании потенциала и имевшие место инициативы регионального, субрегионального и национального уровней, информацию о которых представили представитель Орхусского центра Армении и другие делегации;

б) рекомендовала Сторонам и организациям обмениваться учебными материалами и информацией о результатах проектов по наращиванию потенциала через свои веб-сайты и Орхусский информационно-координационный механизм, с тем чтобы создать возможности для их более широкого использования.

VII. Будущая работа по доступу к информации

54. Председатель представил проект решения о доступе к информации (ECE/MP.PP/WG.1/2014/L.3). Проект решения был подготовлен Бюро при содействии секретариата и распространен среди Сторон и заинтересованных субъектов для представления замечаний до 10 ноября 2013 года. Бюро завершило с учетом полученных замечаний подготовку проекта решения, который должен быть представлен Рабочей группе Сторон на ее семнадцатом совещании.

55. После обсуждения Целевая группа приняла к сведению проект решения о доступе к информации.

VII. Утверждение выводов и закрытие совещания

56. Целевая группа еще раз рассмотрела и согласовала основные результаты совещания (AC/TF.AI-2/Inf.4) и просила секретариат завершить в консультации с Председателем подготовку доклада и включить в него согласованные результаты. Председатель поблагодарила ораторов, участников, секретариат и устных переводчиков и объявила совещание закрытым.

Приложение

Краткий отчет о результатах обследования по вопросу о выполнении рекомендаций по электронным средствам информации

1. Настоящий краткий отчет о выполнении рекомендаций Совещания Сторон по электронным средствам информации (рекомендации) и сопроводительный документ к нему (АС/TF.AI-2/Inf.2/Add.1)^a были подготовлены под эгидой Целевой группы по доступу к информации на ее первом и втором совещаниях (Женева, 7–8 февраля и 16–17 декабря 2013 года соответственно).
2. Вопросник для оценки выполнения рекомендаций (ECE/MP.PP/WG.1/2007/L.3/Add.1) был пересмотрен секретариатом в консультации с Председателем Целевой группы и распространен среди национальных координационных центров 1 октября 2013 года с крайним сроком представления ответов 1 ноября 2013 года.
3. На вопросник ответили следующие Стороны: Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Греция, Грузия, Европейская комиссия от имени ЕС, Испания, Казахстан, Кыргызстан, Норвегия, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Словакия, Таджикистан, Украина и Хорватия. Из 23 полученных ответов 9 поступили из субрегиона Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, 3 – из субрегиона Юго-Восточной Европы (ЮВЕ), а из субрегиона ЕС и Норвегии поступили 1 ответ от Норвегии и 10 от стран ЕС, включая 1 ответ от Европейской комиссии, действовавшей от имени ЕС.
4. Кроме того, секретариат получил ответы от бельгийского региона Фландрия, а также от НПО "Терра-1530" (Республика Молдова) и Международного центра экологических исследований (Грузия). Представленные доклады дают дополнительное представление о выполнении решения П/3 на национальном уровне, однако в кратком отчете основное внимание уделяется официальным национальным ответам Сторон.
5. Для целей интерпретации результатов обследования был также рассмотрен краткий отчет о выполнении рекомендаций Совещания Сторон по электронным средствам информации за 2007 год (ECE/MP.PP/WG.1/2007/L.3/Add.2) (краткий отчет 2007 года). Однако следует иметь в виду, что в обследовании 2007 года и в нынешнем обследовании респонденты были разными.

I. Доступ к информационно-коммуникационным технологиям

6. Содержащаяся в этой главе справочная информация о доступе к информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) основывается на статистических данных, собранных Международным союзом электросвязи^b, который является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций

^a Доступен по адресу <http://www.unecce.org/env/pp/aarhus/wgp17.html>.

^b Данные доступны по адресу <http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Pages/stat/default.aspx>.

по ИКТ и официальным источником глобальных статистических данных по ИКТ.

7. Доля домохозяйств, имеющих дома Интернет, а также доля лиц, использующих компьютеры и мобильные телефоны, варьируется между Сторонами Конвенции во всех трех регионах (а именно от 93% домохозяйств с доступом к Интернету в Норвегии до примерно 50% в Румынии, Болгарии, Казахстане и Беларуси и 20% в Украине, Республике Молдова и Армении) (см. график 1.1 сопроводительного документа).

8. Несмотря на субрегиональные различия, данные четко указывают на рост доли лиц, имеющих доступ к Интернету, в течение последних 12 лет во всех трех субрегионах (см. график 1.2 сопроводительного документа). Доля абонентов, пользующихся фиксированным (проводным) широкополосным доступом в странах-Сторонах, также возросла (график 1.3 сопроводительного документа). Во многих странах доля мужчин, пользующихся Интернетом, несколько превышает долю пользующихся им женщин (график 1.4 сопроводительного документа).

9. Что касается распространенности мобильных телефонов, то данные указывают на то, что в последние 12 лет доля лиц, являющихся абонентами мобильной сотовой связи в странах – Сторонах Конвенции, увеличивается. Доля лиц, пользующихся мобильными телефонами, довольно высока и составляет 75% и выше (см. графики 1.1 и 1.5 сопроводительного документа).

10. Стало очевидно, что доля людей, использующих мобильные телефоны, превышает долю пользователей Интернета. Это можно принимать во внимание при принятии решения о наилучших способах распространения определенных видов экологической информации.

II. Наличие приоритетных категорий экологической информации в Интернете

11. В таблице 2.1 сопроводительного документа в разбивке по субрегионам отражена информация о наличии конкретных видов экологической информации в Интернете. В ней также показано, является ли наличие в Интернете такой информации юридически обязательным и, если она не является общедоступной, существуют ли планы постепенного улучшения доступа к ней.

12. По сравнению с ответами, приведенными в таблице 1 краткого отчета 2007 года, отмечается незначительный прогресс в обеспечении общей или частичной доступности в Интернете таких данных, как:

а) доклады о состоянии окружающей среды (пункт 3 а) статьи 5 Конвенции; пункт 9 с) i) рекомендаций);

б) тексты законодательных и нормативных актов, правил и других юридически связывающих документов по окружающей среде или по вопросам, относящимся к окружающей среде (пункт 3 б) статьи 5 Конвенции; пункт 9 с) ii) рекомендаций);

с) тексты документов по вопросам политики, планов и программ в области окружающей среды или по темам, относящимся к окружающей среде, и тексты природоохранных соглашений (пункт 3 с) статьи 5 Конвенции; пункт 9 с) iii) рекомендаций);

d) данные о значительных с экологической точки зрения выбросах и переносе загрязнителей, относящиеся к сфере охвата Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (пункт 3 d) статьи 5 и статья 9 Конвенции; пункт 9 c) v) рекомендаций);

e) данные мониторинга окружающей среды, хранимые государственными органами или по их поручению (пункт 9 статьи 5 Конвенции; пункт 9 d) i) рекомендаций);

f) информация о продуктах, позволяющая потребителям делать экологически обоснованный выбор (пункт 8 статьи 5 Конвенции; пункт 9 d) ii) рекомендаций);

g) информация о надлежащей практике и руководящие принципы улучшения природопользования (пункт 6 статьи 5 Конвенции; пункт 9 d) iii) рекомендаций);

h) соответствующие метаданные или справочная информация, делающие понятными для будущих пользователей данных методы, процессы и стандарты сбора данных (пункт 2 статьи 5 Конвенции; пункт 9 d) iv) рекомендаций);

i) метаинформация, включающая в себя каталоги источников данных и подробные сведения о составе информации, находящейся в распоряжении государственных органов, и механизмах предоставления доступа к экологической информации (пункт 2 статьи 5 Конвенции; пункт 9 d) v) рекомендаций).

13. Ответы свидетельствуют об увеличении наличия документации по ОВОС (статья 6 и пункт 3 d) статьи 5 Конвенции; пункт 9 c) iv) рекомендаций) и документации по стратегической экологической оценке (СЭО) (статья 7 и пункт 3 d) статьи 5 Конвенции; пункт 9 c) iv) рекомендаций), хотя рост наличия документации по СЭО и справочных материалов о том, где можно получить доступ к документации по ОВОС и СЭО, является более низким.

14. Согласно статье 6 и пункту 3 d) статьи 5 Конвенции Стороны, применяющие этот документ, должны также обеспечивать доступность выводов государственной экологической экспертизы^c или как минимум справочных материалов о том, где можно получить доступ к этой документации на национальном, региональном и местном уровнях. Однако ответы и ссылки на веб-сайты, предоставленные Сторонами, показывают, что для обеспечения полного наличия требуется продолжать улучшать доступ к такой документации по проектам, охватываемым ОВОС, и другим проектам.

15. Степень наличия документации, которая является неотъемлемым компонентом любого процесса лицензирования или выдачи разрешений (статья 6 и пункт 3 d) статьи 5 Конвенции; пункт 9 c) vi) рекомендаций), также не дотягивает до уровня доступности документации по ОВОС. Многие Стороны всех трех субрегионов сообщили о том, что через Интернет можно получить доступ к законодательной базе процессов лицензирования и выдачи разрешений, а также к документации, которую необходимо подготавливать или представлять в контексте описанных в статье 6 процессов принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды (пункт 9 b) рекомендаций). Однако ответы и

^c Системы экологической оценки в странах Восточной Европы, ранее входивших в состав Советского Союза, во многом основываются на механизме "государственной природоохранной экспертизы" или "экологической экспертизы", который был официально создан в Советском Союзе во второй половине 1980-х годов.

ссылки на веб-сайты, предоставленные Сторонами, показывают, что доступность заявлений на выдачу отдельных лицензий или разрешений, замечаний третьих сторон, проектов и окончательных текстов отдельных лицензий и прилагаемых к ним условий по-прежнему остается ограниченной. Наличие такой документации в полном объеме в Интернете было продемонстрировано лишь небольшим числом Сторон. Если в одних странах-Сторонах (например, в Албании и Хорватии) информация предоставляется только национальными органами, то в других (например, в Румынии и Норвегии) она предоставляется национальными и местными органами. Доступность замечаний третьих сторон находится на относительно более низком уровне (почти половина респондентов указали на то, что замечания являются недоступными).

16. Почти все респонденты сообщили об использовании публичных извещений для уведомления общественности обо всех процедурах принятия решений по экологическим вопросам, подпадающих под действие статьи 6, с применением Интернета. Эти извещения могут публиковаться на веб-сайтах национальных и местных государственных органов, а также на веб-сайтах заказчиков. О том, что они извещают общественность о процедурах СЭО через Интернет, сообщила лишь половина респондентов. Такие извещения можно найти на веб-сайтах национальных и местных органов планирования.

17. Большинство респондентов сообщили, что информация о механизмах, связанных с доступом к правосудию по смыслу Конвенции (пункт 5 статьи 9 Конвенции; пункт 9 с) vii) рекомендаций), полностью доступна через Интернет. В то же время многие Стороны ответили, что находящиеся в электронной форме решения судов и, при возможности, других надзорных органов (пункт 4 статьи 9 Конвенции; пункт 9 с) vii) рекомендаций) доступны через Интернет лишь частично.

18. Большинство респондентов подчеркнули, что а) доклады о состоянии окружающей среды, б) тексты законодательных и нормативных актов, правил и других юридически связывающих документов по окружающей среде или по вопросам, относящимся к окружающей среде, с) тексты документов по вопросам политики, планов и программ в области окружающей среды или по темам, относящимся к окружающей среде, а также тексты природоохранных соглашений и d) данные мониторинга окружающей среды, хранимые государственными органами или по их поручению, должны быть доступны через Интернет в обязательном порядке, что является юридическим требованием. Примерно половина респондентов сообщили то же самое по поводу а) документации по ОВОС и СЭО, б) публичных извещений обо всех процедурах принятия решений по экологическим вопросам, подпадающих под действие статьи 6, и относительно СЭО, с) данных о значительных с экологической точки зрения выбросах и переносе загрязнителей, относящихся к сфере охвата Протокола о РВПЗ, d) окончательных текстов лицензий и разрешений и прилагающихся к ним условий и e) информации о продуктах, позволяющей потребителям делать экологически обоснованный выбор.

19. Ограниченное число респондентов указали на то, что данные о значительных с экологической точки зрения выбросах и переносе загрязнителей, относящиеся к сфере охвата Протокола о РВПЗ, и данные мониторинга окружающей среды, хранимые государственными органами или по их поручению, предоставляются полностью или частично с использованием геопространственных технологий.

20. В среднем примерно половина респондентов сообщила о планах внесения улучшений в приоритетные категории информации, при этом меньше внимания было уделено улучшению информирования о механизмах, связанных с доступом к правосудию, и судебных решениях и заявлениях на выдачу лицензий и разрешений, замечаниях третьих сторон по проектам разрешений и условий, а также справочных материалах о том, где можно получить доступ к документации, касающейся принятия решений по экологическим вопросам, подпадающих под действие статьи 6 Конвенции.

21. Согласно почти всем респондентам, регистрация или авторизация на веб-сайтах для получения доступа к информации, относящейся к приоритетным категориям, не требуется.

22. За предоставление информации, относящейся к приоритетным категориям, предусмотренным в рекомендациях, ни одна из Сторон сборов не взимает. Тем не менее для уязвимых групп общества плата за доступ в Интернет сама по себе может являться препятствием для доступа к информации.

III. Виды электронных средств информации, используемых или планируемых к использованию для предоставления доступа к экологической информации и облегчения участия общественности в процессе принятия решений по экологическим вопросам

23. Во всех странах-Сторонах для распространения экологической информации больше всего используются веб-сайты национальных природоохранных органов и общие правительственные порталы. Многие Стороны создали или планируют создать специализированный портал, посвященный доступу к экологической информации. Например, в Испании обширную экологическую информацию можно бесплатно получить в электронной форме в открытом доступе как на веб-сайте национального природоохранного органа, так и на веб-сайтах местных образований, при этом в отношении лицензий и разрешений предусмотрены исключения в виде необходимости соблюдения некоторых формальностей, требующих идентификации заявителя и применения некоторых мер безопасности с целью обеспечения выполнения Закона о защите персональных данных. Для распространения экологической информации часто используются и уведомления по электронной почте, и веб-сайты некоторых государственных органов позволяют подписаться на такие уведомления.

24. Было указано, что в некоторых странах источником предоставления документации, актуальной для процедур принятия решений по экологическим вопросам, подпадающих под действие статьи 6 Конвенции, а также принятия стратегических решений по вопросам, касающимся окружающей среды, являются веб-сайты местных властей, органов планирования и заказчиков.

25. Об использовании инструментов социальных медиа чаще всего говорили все государства – члены ЕС и Норвегия, а также почти все страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (см. график 3.1 сопроводительного документа).

26. В семи странах ЕС и Норвегии для предоставления доступа к экологической информации используются мобильные приложения, а пять стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и одна страна региона ЮВЕ планируют разработать такие приложения.

27. Во всех ответивших странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и в шести странах ЕС используются "горячие линии" телефонной и факсимильной связи. Девять государств – членов ЕС, две страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и одна страна ЮВЕ сообщили о киосках общедоступной электронной информации.

28. Во всех трех субрегионах не нашли широкого применения для распространения экологической информации виджеты, SMS-сервисы, электронные данные, доступные посредством сканирования штрих-кодов, и электронные данные, доступные посредством кнопочного тонального набора.

29. В случае любой надвигающейся угрозы здоровью человека или окружающей среде, возникающей в результате деятельности человека или по причинам природного характера (пункт 1 с) статьи 5 Конвенции) (график 3.2 сопроводительного документа), как сообщается, обычно используются следующие электронные средства информации:

a) веб-сайты национальных природоохранных органов (все респонденты);

b) специализированные порталы экологической информации (девять стран ЕС и Норвегия, восемь стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и три страны ЮВЕ);

c) общий правительственный портал (пять стран ЕС и Норвегия, семь стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и две страны ЮВЕ; две страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и одна страна ЮВЕ планируют использовать его в будущем);

d) социальные медиа (девять стран ЕС и Норвегия, восемь стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и три страны ЮВЕ);

e) "горячие линии" телефонной связи/факсимильная связь (пять стран ЕС, восемь стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и одна страна ЮВЕ);

f) телевизионный телетекст (три страны ЕС, пять стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и одна страна ЮВЕ);

g) мобильные приложения (пять стран ЕС, одна страна Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и одна страна ЮВЕ; четыре страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии имеют планы использования мобильных приложений).

30. Стороны предпринимают разнообразные меры для обеспечения наличия экологической информации в электронном виде и интероперабельности различных наборов информации. Например, в бывшей югославской Республике Македония введена в действие система экологической информации, и еще одна такая система будет введена в действие в Албании в январе 2014 года. Другим примером является создание специализированных экологических порталов, например в Греции. В Испании была разработана национальная схема обеспече-

ния интероперабельности^d. В Австрии была разработана система открытых правительственных данных^e. В Болгарии и Румынии продолжалась работа по совершенствованию веб-сайтов национальных и местных природоохранных органов путем унификации их структуры. Что касается ЕС, то там было создано десять центров экологических данных под эгидой ЕАОС, Евростата и Объединенного исследовательского центра Европейской комиссии.

31. Была подчеркнута важность формирования систем экологической информации в соответствии с национальным законодательством и Сводом основных норм и требований Европейского союза, а также национальными и международными стандартами. Ряд респондентов из субрегионов ЕС и ЮВЕ, в частности, упомянули Директиву ЕС 2003/4/ЕС Европейского парламента и Совета от 28 января 2003 года о доступе общественности к информации об окружающей среде^f и Постановление (ЕС) № 1367/2006 Европейского парламента и Совета от 6 сентября 2006 года о применении положений Орхусской конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, по отношению к институтам и органам Сообщества^g, а также Директиву 2007/2/ЕС Европейского парламента и Совета от 14 марта 2007 года по созданию инфраструктуры пространственной информации в Европейском сообществе (INSPIRE)^h. Упомянулись и стандарты Открытого геопространственного консорциума (ОГК), призванные способствовать интероперабельности различных наборов данных, относящихся к экологической информацииⁱ.

32. Более половины респондентов из всех субрегионов указали на то, что их правительства выработают и будут реализовывать национальные стратегии в области электронного правительства – главным образом к 2015 году и более поздним срокам – и/или инициативы по открытым правительственным данным, а также более широкую цифровую повестку дня для облегчения использования информационно-коммуникационных технологий. Как ожидается, это позволит расширить использование электронных средств для облегчения административных процессов и содействия оказанию административных услуг, включая предоставление экологической информации. В Словакии, например, было выполнено технико-экономическое обоснование внедрения электронного правления в природоохранном секторе. Норвегия принимает участие в Партнерстве по открытому правительству, которое вылилось в создание открытых электронных публичных архивов документов в центральных правительственных учреждениях и структурах. Любое лицо может бесплатно заказать копии зарегистрированных в архивах документов, никак не обосновывая свой заказ и не указывая свою фамилию. В Австрии в рамках "Цифровой платформы Австрии" (Национальная стратегия в области электронного правительства)^j в 2007 году была создана Рабочая группа электронного правительства по экологической инфор-

^d Доступна по адресу http://administracionelectronica.gob.es/pae_Home/pae_Estrategias/pae_Interoperabilidad_Inicio.html.

^e Доступна по адресу <http://www.ref.gv.at/Veroeffentlichte-Informationen.2774.0.html>.

^f Доступна по адресу <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32003L0004:EN:NOT>.

^g Доступно по адресу <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32006R1367:EN:NOT>.

^h Доступна по адресу <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32007L0002:EN:NOT>.

ⁱ Дополнительная информация имеется по адресу <http://www.opengeospatial.org/standards>.

^j См. <http://www.ref.gv.at/Umweltinformation.1024.0.html>.

мации. Кроме того, в 2012 году Австрия запустила национальный портал открытых правительственных данных^k, который был организован Управлением по сотрудничеству в области ОПД Австрии и в котором также содержатся экологические данные.

33. Многие респонденты из стран ЕС и ЮВЕ также упоминали о некоторых европейских форумах и платформах, проводящих работу, в частности, с целью содействия развитию и более эффективному использованию электронных средств информации, таких как SEIS¹, INSPIRE, Европейская программа наблюдений за планетой Земля ("Коперник", ранее известная как "Глобальный мониторинг в интересах окружающей среды и безопасности")^m и Европейская экологическая информационно-наблюдательная сеть (Эионет)ⁿ. Упоминались также портал ГЕО^o и информационные порталы CARNet "Окружающая среда и устойчивое развитие в Центральной Азии и России"^p и CAWaterinfo^q.

34. Согласно сообщениям, участие общественности в процессах принятия решений по экологическим вопросам (по смыслу статей 6, 7 и 8 Конвенции) все чаще имеет место в электронной форме. Для поддержки этих процессов Стороны используют ряд электронных средств. Например, восемь стран ЕС и Норвегия, пять стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и две страны ЮВЕ использовали электронные консультации с общественностью. В четырех странах ЕС и шести странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии используются дискуссионные форумы в Интернете. Некоторые другие респонденты сообщили о своих планах использовать такие средства. Во всех трех субрегионах в ограниченной степени используются также средства, позволяющие проводить электронные кампании. В меньшей мере используются электронные комитеты общественности, электронная среда взаимодействия, электронные интервью и электронные совещания.

35. Многие респонденты подчеркнули, что электронные средства используются главным образом для размещения публичных извещений с целью уведомления общественности о процедурах принятия решений и проектах правовых актов или стратегий, планов, программ и документов по вопросам политики, касающихся окружающей среды, а также для получения комментариев общественности к размещенным проектам. В меньшей степени эти средства используются для облегчения участия общественности в ОВОС и других процедурах, связанных с принятием решений по конкретным видам деятельности.

36. Велась речь и об интернет-сводах информации по административным процедурам, в которых может принять участие общественность, и о периодической аттестации правительственных схем публикации информации.

^k Доступен по адресу <http://data.gv.at/>.

¹ См. <http://ec.europa.eu/environment/seis/>.

^m См. <http://www.copernicus.eu/>.

ⁿ См. <http://www.eionet.europa.eu/>.

^o См. http://www.geoportal.org/web/guest/geo_home.

^p См. <http://www.caresd.net>.

^q См. <http://www.cawater-info.net>.

IV. Выявление потребностей общественности и развитие потенциала в целях обеспечения доступа к экологической информации и облегчения участия общественности в процессе принятия решений по экологическим вопросам

37. На вопрос о том, пользователи каких из перечисленных в таблице категорий, а именно категорий "правительство", "академическое сообщество и учебные заведения", "общественность в целом", "НПО" и "частный сектор", являются основными пользователями экологической информации в стране, большинство респондентов ответили, что к основным относятся все категории пользователей.

38. Респонденты отметили ряд методов выявления потребностей пользователей по каждой из вышеупомянутых категорий пользователей. Чаще всего они определяются путем выявления тем информационных запросов, результатов совещаний, семинаров, обзоров веб-сайтов, вопросников и интервью, посредством мониторинга сообщений в социальных сетях и форумов, экспертных заключений и сотрудничества с соответствующими государственными органами и различными общественными и экспертными сетями.

39. Некоторые респонденты сообщили, что выявление потребностей пользователей не проводится.

40. Ряд респондентов обратили внимание на положительный опыт, накопленный при выявлении потребностей пользователей в рамках специальных проектов, направленных на совершенствование конкретных электронных средств или на более широкое распространение экологической информации. Например, Греция провела успешную оценку потребностей пользователей в ходе реализации соответствующих проектов по разработке программного обеспечения. То же самое было сделано в Сербии во время разработки первого национального метарегистра экологической информации. В 2007 году по случаю двадцатилетия выхода первого доклада о состоянии окружающей среды Агентство по окружающей среде Португалии провело на основе вопросника оценку использования и эффективности этого документа с точки зрения сбора экологической информации и ее распространения¹.

41. Потребности общественности в доступе к экологической информации были рассмотрены Европейской комиссией благодаря сообщению "На пути создания общей системы экологической информацией (СЕИС)" (COM (2008) 46 final)², рабочему документу персонала "Перспективы внедрения общей системы экологической информации ЕС" (SWD (2013) 18 final)³ и сообщению "Повышение позитивного эффекта природоохранных мер ЕС: укрепление доверия за счет углубления знаний и повышения готовности реагировать на проблемы" (COM/2012/095 final)⁴.

¹ Доступен по адресу http://sniamb.apambiente.pt/docs/REA/REAOT_20anos.pdf.

² Доступно по адресу <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:52008DC0046:EN:NOT>.

³ Доступен по адресу <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:52008DC0046:EN:NOT>.

⁴ Доступно по адресу <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:52012DC0095:EN:NOT>.

42. Как сообщается, общественность информируется о прогрессе в деле улучшения электронного доступа к экологической информации на национальном и местном уровнях через разнообразные медиа-каналы, включая Интернет, электронные бюллетени и информационные письма, печать и пресс-конференции, специализированные экологические журналы, КД-ПЗУ и другие публикации, а также посредством проведения совещаний и лекций.

43. 13 из 22 правительств сообщили, что в их странах разработаны и осуществляются комплексные программы, связанные с окружающей средой, включая конкретные программы профессиональной подготовки по использованию приложений информационных технологий для содействия надлежащему экологическому руководству. Большинство таких усилий по подготовке кадров носит регулярный характер, финансируется государством или ориентировано на государственный сектор.

44. Лишь 39% респондентов сообщили, что в их стране действует веб-портал национального узла Орхусского информационно-координационного механизма в соответствии с пунктом 19 рекомендаций. О назначении администратора национального узла Орхусского информационно-координационного механизма, ответственного за сбор, ведение и обновление информации, содержащейся в национальном узле, и за предоставление информации, необходимой для центрального узла информационно-координационного механизма Конвенции, сообщили лишь 27% респондентов (главным образом в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии).

V. Проблемы использования электронных средств информации для обеспечения доступа к экологической информации и облегчения участия общественности в принятии решений по экологическим вопросам и препятствия к их использованию

45. Важными были названы несколько проблем институционального, экономического и правового характера, связанных с использованием электронных средств для выполнения рекомендаций, и препятствий к их использованию (см. графики 4.1–4.3 сопроводительного документа). Среди институциональных проблем упоминались:

- a) плохая координация действий с другими учреждениями, занимающимися сбором экологических данных, особенно в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и ЮВЕ;
- b) ограниченный охват или масштаб собираемых экологических данных;
- c) ограниченная стандартизация наборов данных, особенно в странах ЮВЕ.

46. Некоторые респонденты из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии назвали препятствием сам доступ к Интернету, включая нехватку финансовых ресурсов, высокую стоимость доступа в режиме онлайн, а также стоимость оборудования и его ограниченный ассортимент. Респонденты из ЕС и стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии также упомянули об отсутствии технической поддержки и профессиональных сетей. Об опыте во-

влечения государственно-частных партнерств в преодоление этих проблем и устранение этих препятствий не упоминал никто. В ряде случаев было упомянуто неудовлетворительное состояние национальной телекоммуникационной инфраструктуры.

47. Во всех трех субрегионах в различной степени по-прежнему остается проблемой отсутствие четкого законодательства о доступе общественности к экологической информации.

VI. Выводы

48. Ответы на вопросник свидетельствуют о том, что на национальном уровне деятельность по выполнению рекомендаций, содержащихся в решении II/3, ведется в широком масштабе. Во всех субрегионах тенденции в отношении электронной доступности экологической информации продолжают развиваться в положительном направлении. Укреплена правовая база для обеспечения доступа общественности к такой информации через Интернет, которая, однако, также нуждается в дальнейшем улучшении. Было сообщено, что с пользователей не взимается плата и что процедуры регистрации или авторизации почти нигде не предусмотрены.

49. Положение дел с выполнением положений Конвенции об электронном доступе к информации улучшается, что находит отражение, например, почти во всеобщей практике публикации докладов о состоянии окружающей среды в режиме онлайн. Положительным изменением также является увеличение наличия ряда справочных документов и данных. К ним относятся тексты законодательных и нормативных актов, правил и других юридически связывающих документов по окружающей среде или по вопросам, относящимся к окружающей среде; тексты документов по вопросам политики, планов и программ в области окружающей среды или по темам, относящимся к окружающей среде, и тексты природоохранных соглашений; данные о значительных с экологической точки зрения выбросах и переносе загрязнителей, относящиеся к сфере охвата Протокола о РВПЗ; и данные мониторинга окружающей среды, хранимые государственными органами или по их поручению. Способствовать улучшению процесса принятия решений по экологическим вопросам и лучшему удовлетворению потребностей пользователей может более широкое использование при представлении экологической информации геопространственных технологий.

50. Направлениями, на которых страны показывают относительно неплохие результаты, по-прежнему являются распространение экологической информации через веб-сайты национальных природоохранных органов, расширение использования общих правительственных порталов для этой цели и создание специализированных национальных веб-порталов для экологической информации.

51. Менее ясным является состояние процесса осуществления на региональном (государственном, областном) и местном уровнях, при этом некоторые регионы идут впереди национальной практики, а другие – отстают от нее. Иногда называют сложной, времязатратной и дорогостоящей деятельностью по координации действий административных органов различных уровней, ответственных за предоставление экологической информации. Вместе с тем, как сообщается, полезной мерой по улучшению доступа общественности к экологической информации на региональном и местном уровнях является оказание содействия региональным и местным государственным органам в улучшении структуры их веб-сайтов.

52. Существует потребность в дальнейшем улучшении экологической информации для обеспечения доступа к документации, являющейся неотъемлемым компонентом процедуры принятия решений по экологическим вопросам в связи с конкретной деятельностью, включая ОВОС, государственную экологическую экспертизу, когда она применима, выдачу лицензий и разрешений, а также принятие стратегических решений, включая СЭО, когда она применима.

53. Напротив, меры по внедрению электронного участия общественности пока еще только разрабатываются. Электронные средства в наибольшей степени используются для размещения публичных извещений для уведомления общественности о процедурах принятия решений, а также проектов правовых и политических документов, касающихся окружающей среды, равно как и для получения от общественности комментариев к размещенным проектам. В меньшей степени эти средства используются для содействия участию общественности в ОВОС и других процедурах принятия решений по конкретным видам деятельности.

54. Конкретизация процедур электронного участия общественности в процессах принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды (по смыслу статей 6, 7 и 8 Конвенции), способствовала бы повышению прозрачности и обеспечивала бы предоставление полезных руководящих указаний как представителям общественности, желающим использовать методы электронного участия, так и должностным лицам правительств, занимающимся проведением консультаций с общественностью.

55. Пользу мог бы принести непрерывный обмен опытом использования и развития социальных медиа, мобильных приложений и инструментов и платформ электронного участия, и ее могли бы извлечь для себя Стороны, планирующие использовать такие средства и платформы в будущем. Он также облегчит использование новых электронно-информационных технологий при сборе и распространении экологической информации.

56. Большинство стран сообщили об электронном информировании относительно механизмов, связанных с доступом к правосудию. Большинство государств – членом ЕС и половина респондентов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и стран ЮВЕ сообщили о том, что такая информация является общедоступной. В то же время многие Стороны ответили, что решения судов и, при возможности, других надзорных органов в электронной форме доступны через Интернет лишь частично.

57. По-прежнему мешает процессу осуществления во всем регионе ограниченность ресурсов. Страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии называют ресурсы проблемой чаще, чем страны ЕС, но они вовсе не являются единственной группой стран, выражающей беспокойство по поводу стоимости внедрения электронного доступа. Некоторые страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии сообщают также и об инфраструктурных ограничениях.

58. Во многих странах использование электронных средств доступа к информации, административным процессам и услугам, а также участие общественности в процессе принятия решений по экологическим вопросам были облегчены благодаря разработке и осуществлению национальных стратегий в области электронного правительства и инициатив по открытым правительственным данным.